

1:35 '39-'45 SERIES

Pz.Kpfw. VI Ausf.E Sd.Kfz.181

Gruppe Fehrmann Tiger I



Project supervised by HIROHISA TAKADA. Technical drawings provided by MINORU IGARASHI and DRAGON engineer team.
Technical assistance provided by DAVID BYRDEN.
Thank to TOM COCKLE and GARY EDMUNDSON as Technical Consultants.

KIT NO.6484

A **B** **C** **H**

D **F** **F** **J** **C**

Gx2 **Hx4** **K** **S** **K**

V **P** **G** **P** **E**

Y **Y** **TA** **MA (Photo-etched Parts)** **MC (Metal Parts)** **MD (Metal Parts)**

TF **R** **Mx216**

この部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pieces are not to be used.
Parti sin utilizati.
不需使用的零件

組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気をお願いします。
- 塗料指定の色は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- 部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

【注意】

- 勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號，不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小銼除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

2 コツクってください
MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FARE DUE PEZZI
TEE 2 KPL
GOR 2 ST
製作二組

! 切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIERER
SEPARARE
POISTA
AVLAGSNA
切去

! 接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
EILIMAA
LIMMAEJ
不用黏合

***** テカールを貼ってください
APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLIQUER DECALCOMANIE
ASETA SIIRTOKUVA
APPLICERA DECALEN
貼上水印花

! 穴をうめてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIENO
TAYTÄ REIKA
FYLL HÅLET
形孔填平

! 接着剤が乾くまで 2-3 分待ちます。
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL DRY
ENKE MINUTEN WARTEN BIS DER KLBITOFF GETROCKNET IST
ASPETARE ALGUN MINUTER FÖRE LA COLLA È ASCUGATA
VULUZET PRÖVTER QUELQUES JUSQU'AU SEVOAGE
VANTA NÄGÄ MINUTTI KUNNES KIVANET
COCOA KULTAMINÄTTI KUNNES KIVANET
膠候數分鐘 直至接膠無乾固

! 注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
USARE ATTENZIONE
VAROASTI
FORIKTIGT
小心留意

! 穴をめてください
OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FONO APERTO
AVAA REIKA
ÖPPNÄ HÅLET
鑽孔

! 接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMMAA YHTEEN
LIMMA IHOP
用膠黏合

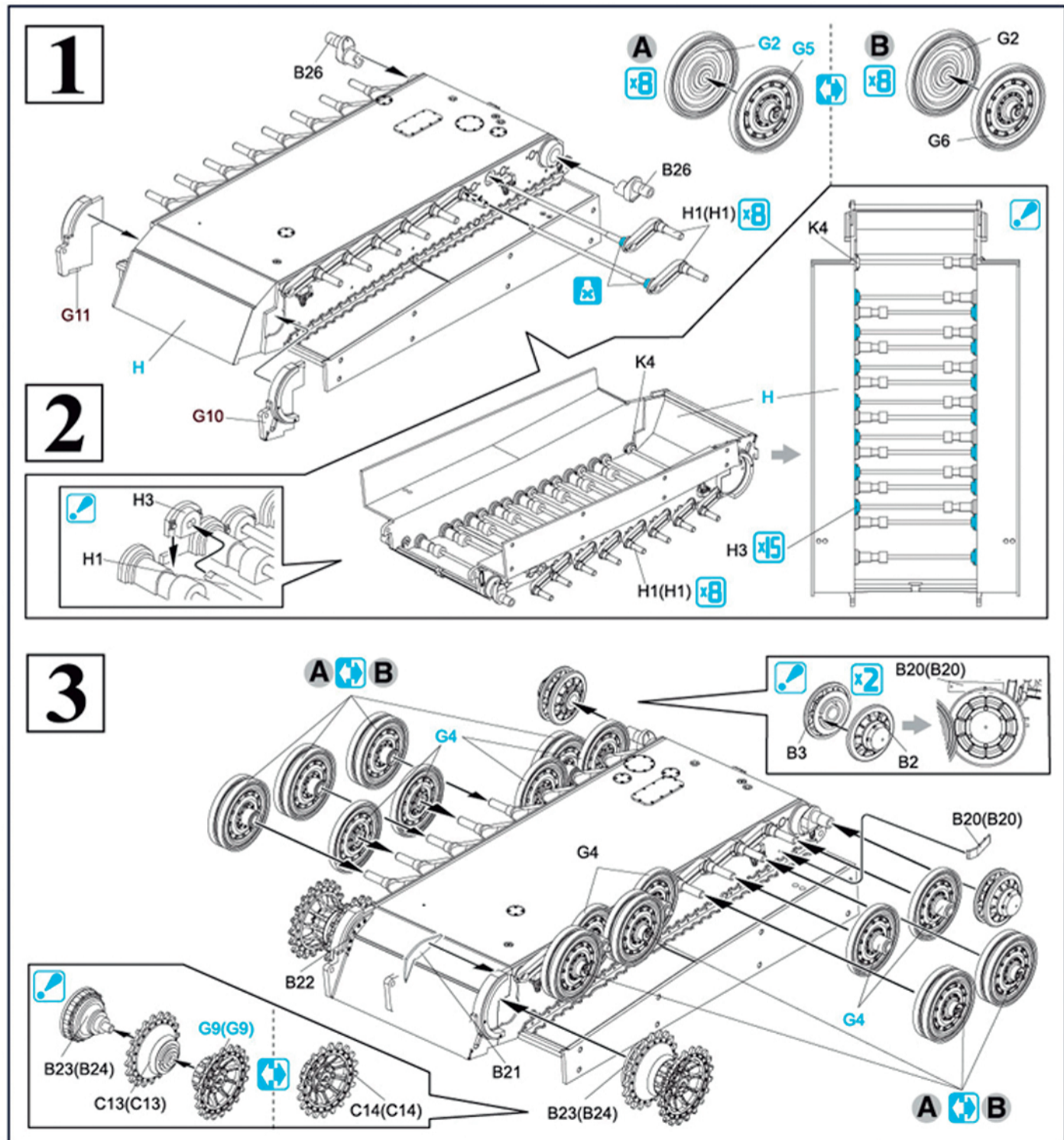
! 折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAIT
PIEGARE
TAIJA
BOCKA
屈曲

! どちらかを選んでください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可以選擇採用

! 瞬間接着剤 (金属用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA A METAL INSTANTANEE
COLLA ISTANTANEA PER METALLU
PIKALIMAA METALLIOSIA VARTTEN
SNABBILIM FÖR METALLDELAR
金屬用速乾膠

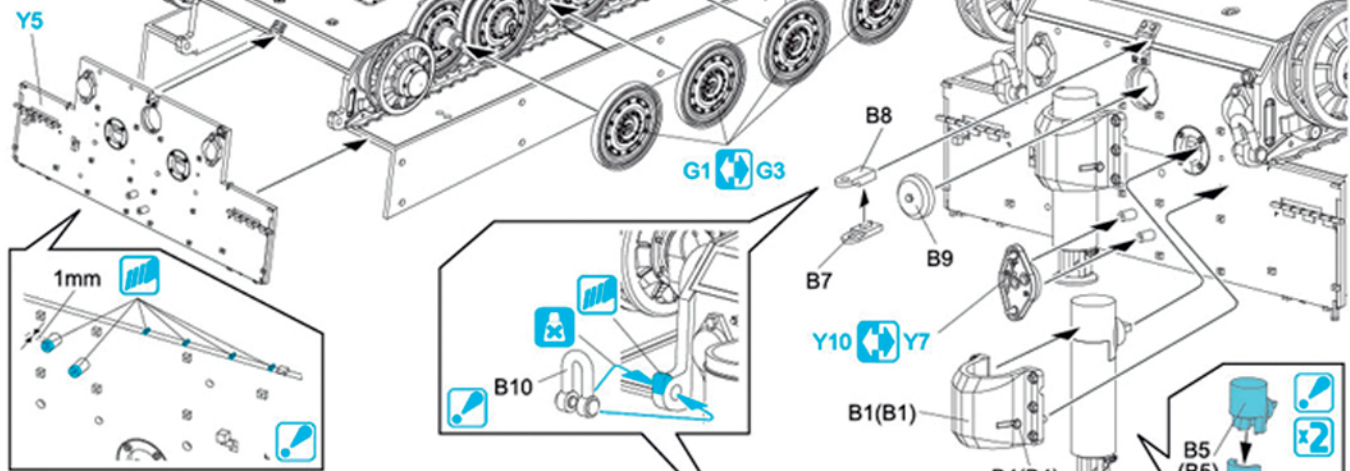
H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

H101	ホワイト	1745	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	白色
H102	ブラック	1747	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO	黒色
H103	レッド	1503	RED	ROT	ROUGH	ROSSO	紅色
H104	イエロー	1514	YELLOW	GELB	JAUNE	GLALLO	黄色
H105	シルバー	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H106	ゴールド	1744	GOLD	GOLD	OR	ORO	金色
H107	銅カバー	1551	COPPER	KUPFER	CUIVRE	RAHE	銅色
H108	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黒色
H109	高級色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H110	グラブリーホワイト	1745	OFF WHITE	HALBWEISS	BLANC LÉGÈREMENT TENTÉ	BIANCO SPORCO	蒼白色
H111	クリアー	2015	CLEAR	KLAR	CLAIR	CHIARO	透明
H112	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H113	はだ色	1516	FLESH	FLEISCHFARBE	COULEUR CHAIR	COLOR CARNE	肌肉色
H114	オリーブブラウン	1533	RED BROWN	ROT BRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCIO	紅褐色、帯紅色
H115	オリーブグレー(フィールドグレー(2))	1723	FIELD GRAY(2)	FELDGRAU(2)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(2)	VERDE CAMPO	田灰色(2)
H116	トルストーン	1742	MIDDLE STONE	STEINGRAU,MITTEL	PIERRE MOYEN	NOCCILO MEDIO	中石色
H117	錆鉄色	1406	BURNT IRON	GEBRANNT EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H118	カーキグリーン	1711	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	抹磯綠色
H119	メタリックレッド	1590	METALLIC RED	ROTMETALLISCH	ROUGE MÉTALLIQUE	ROSSO METALLICO	金屬紅色
H120	クリマーレッド	1503	CLEAR RED	ROT REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅色
H209	ダークイエロー	2099	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIAL O SCURO	暗黄色



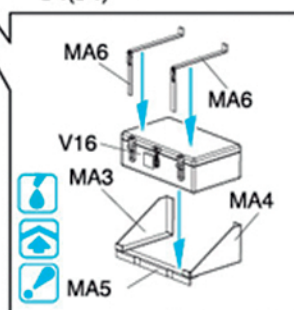
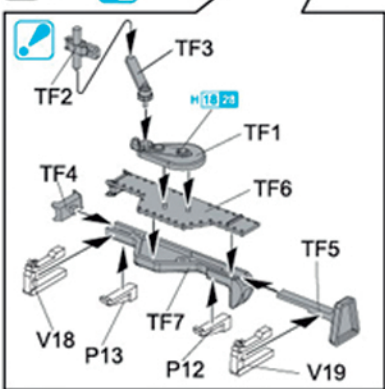
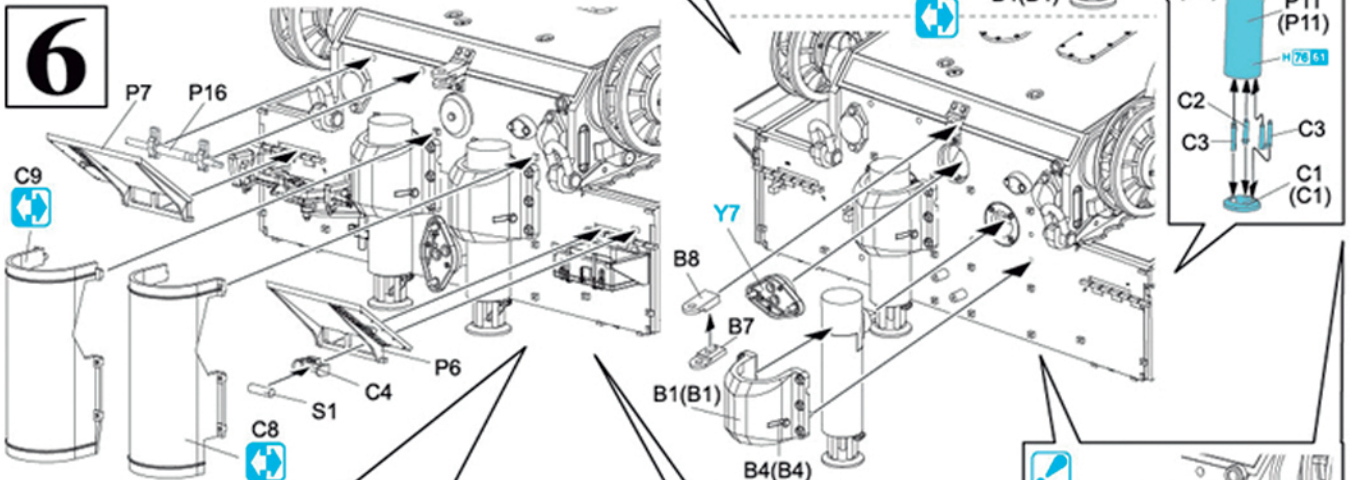
4

G1 G3

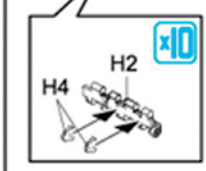
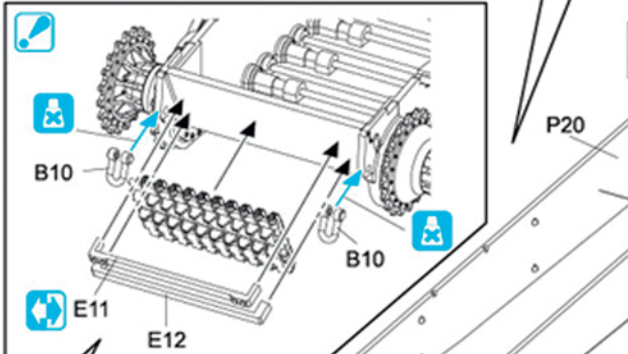
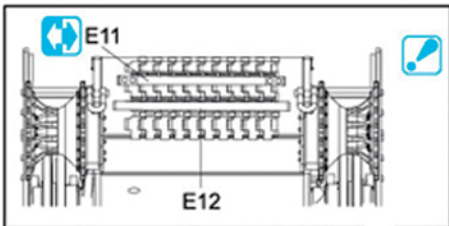


5

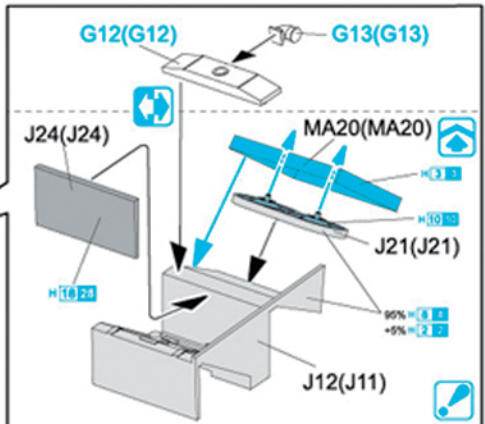
6



7

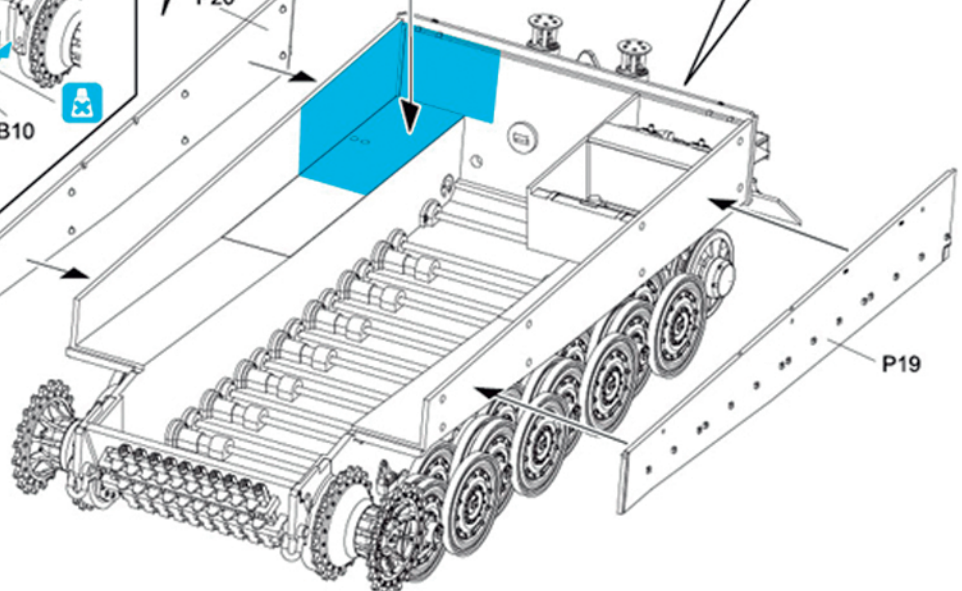


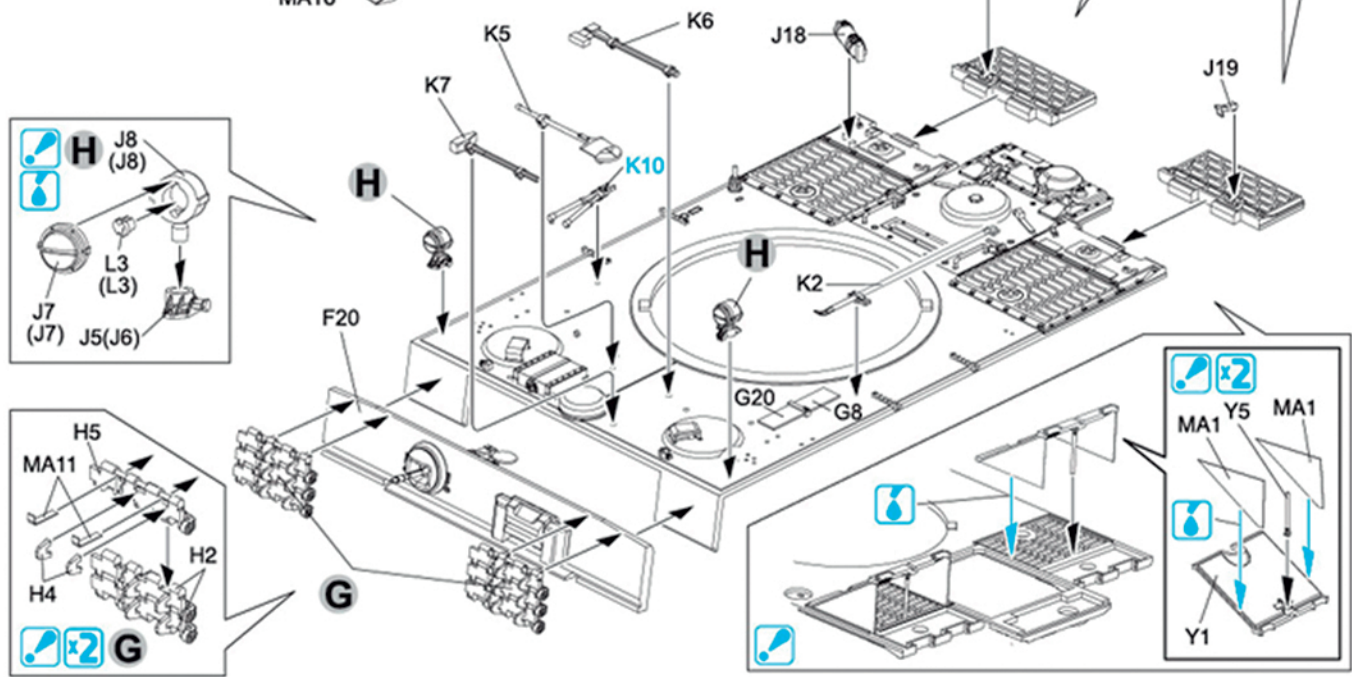
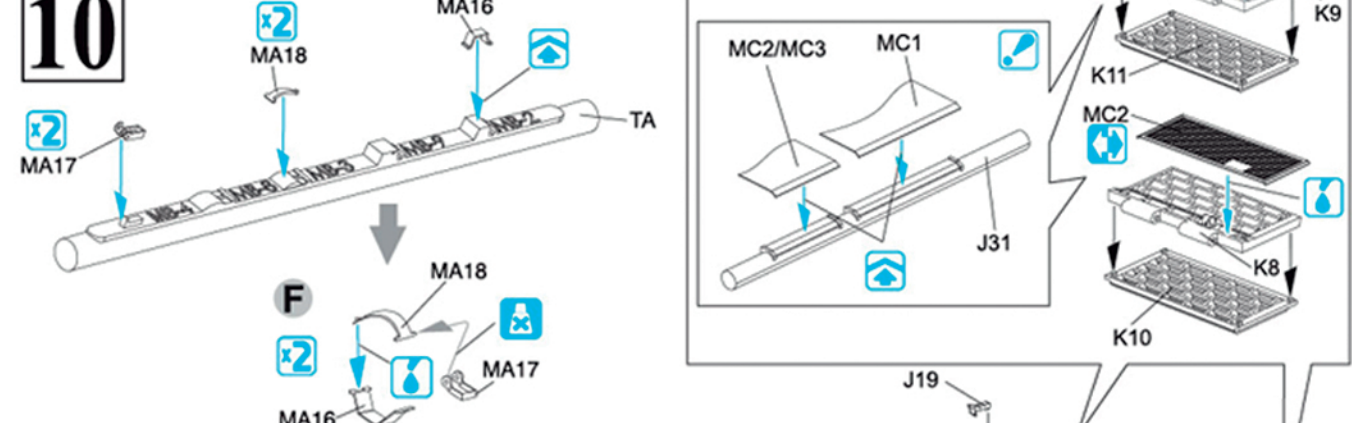
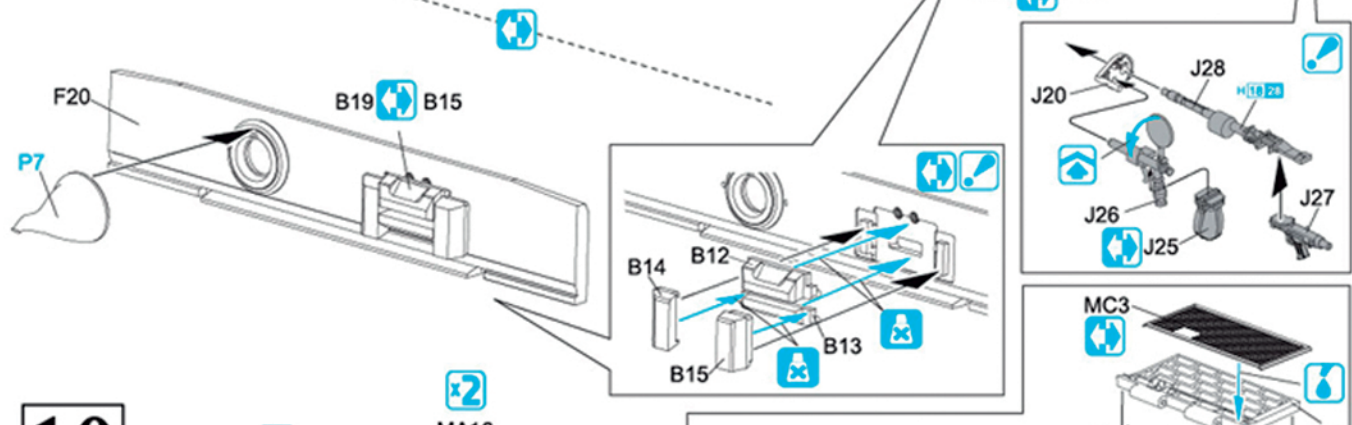
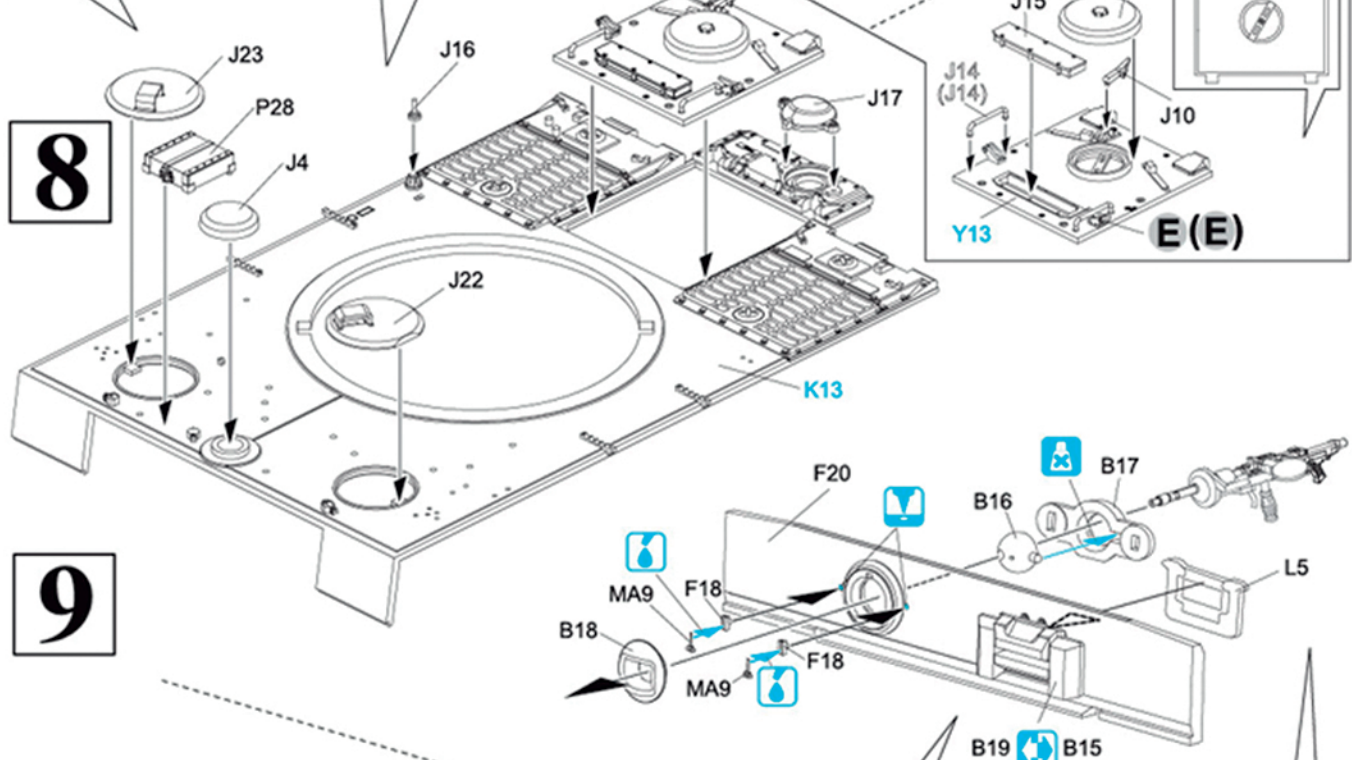
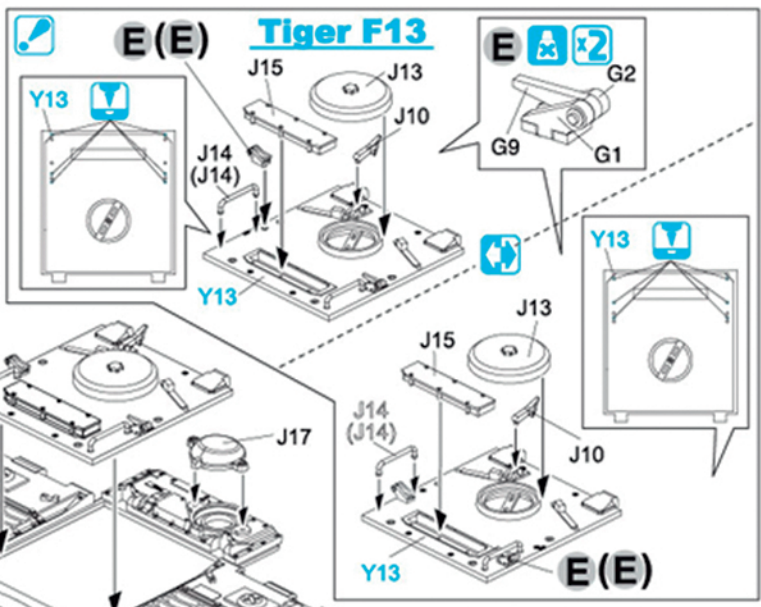
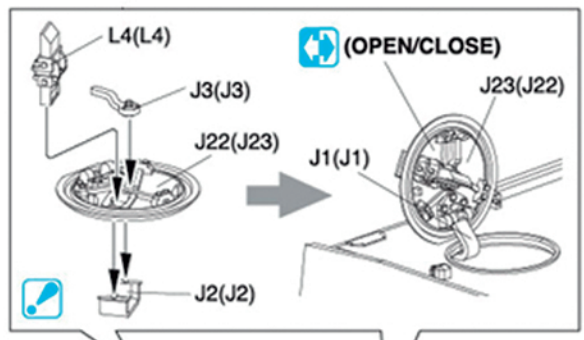
J12(J11)



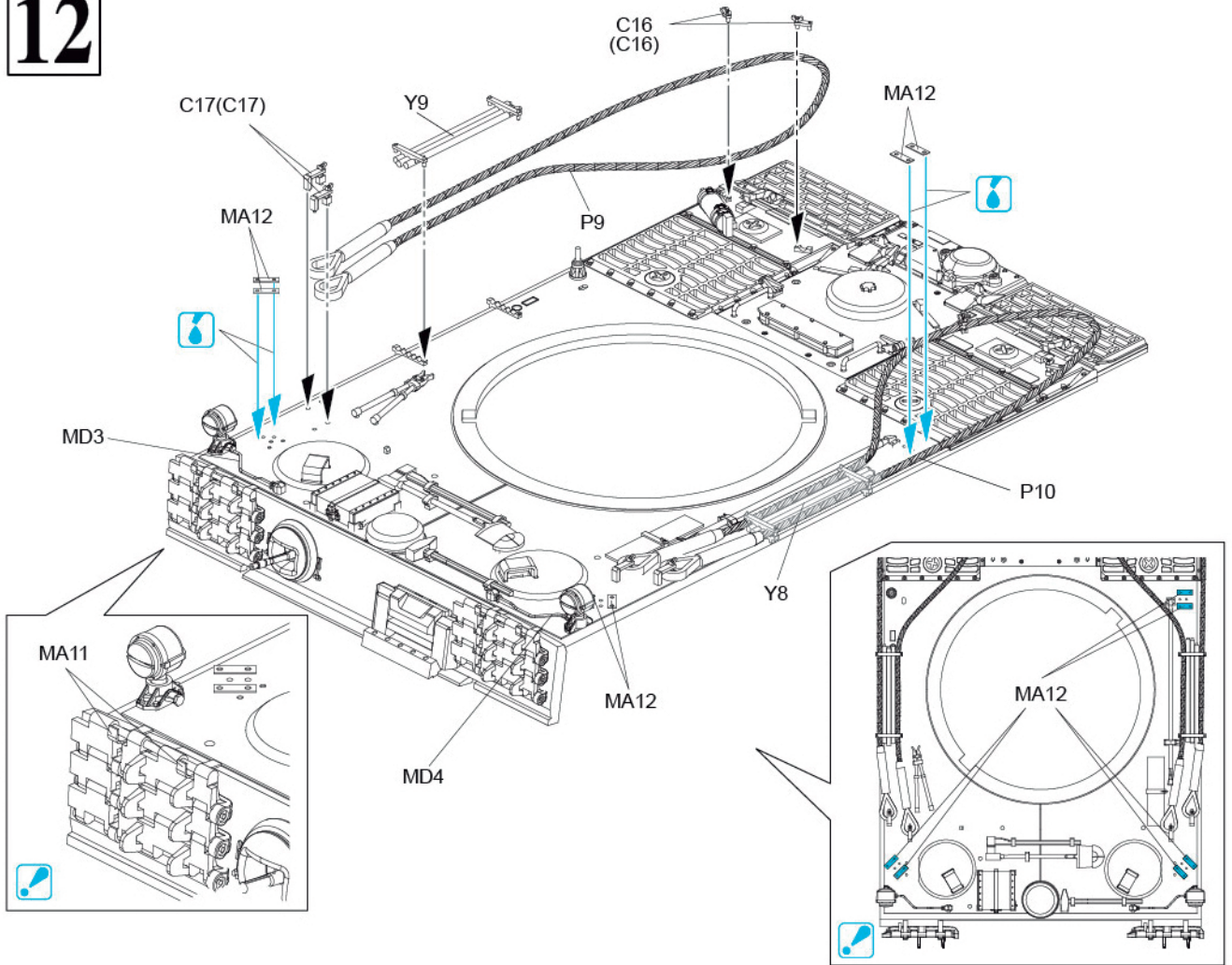
P20

P19

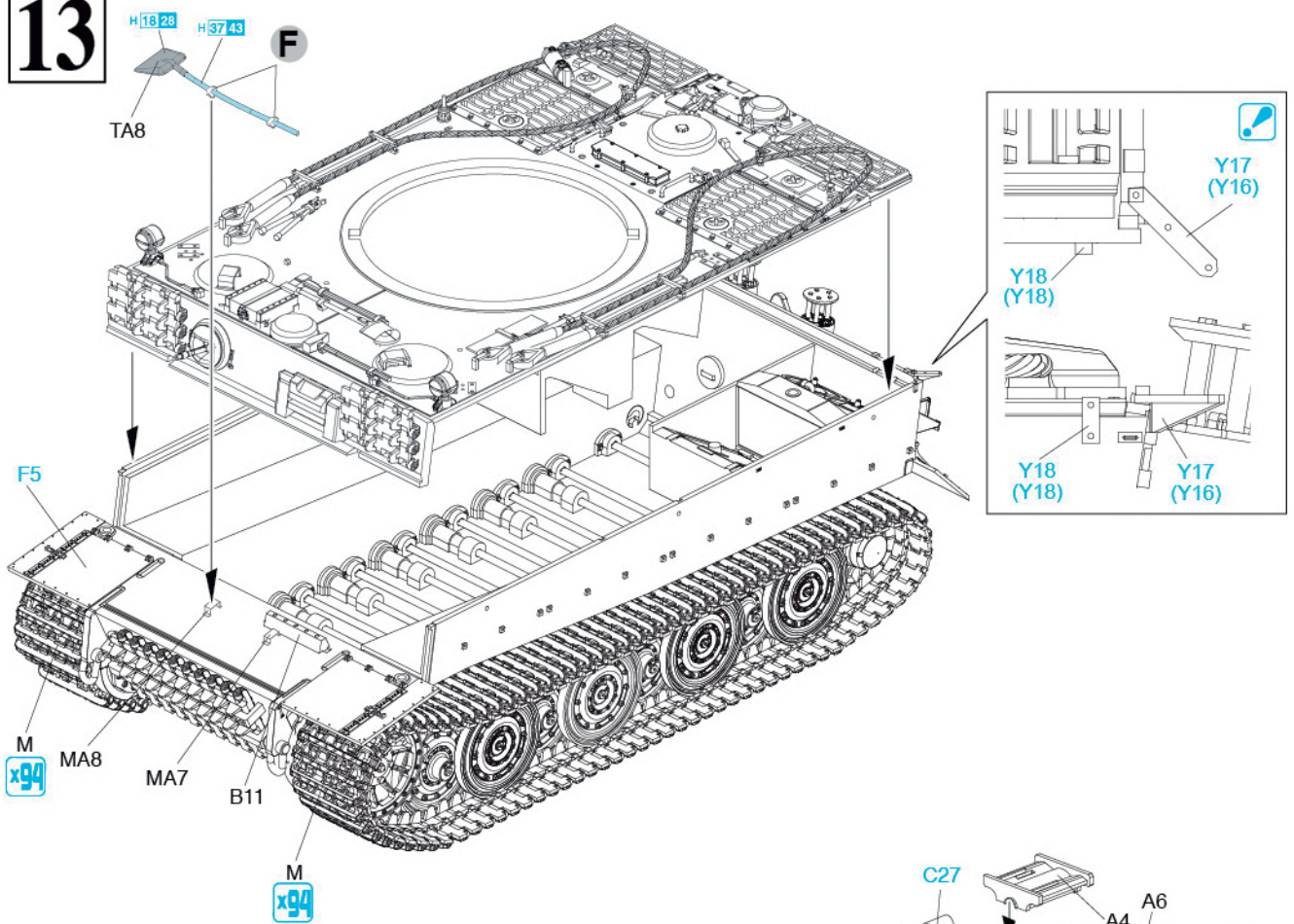




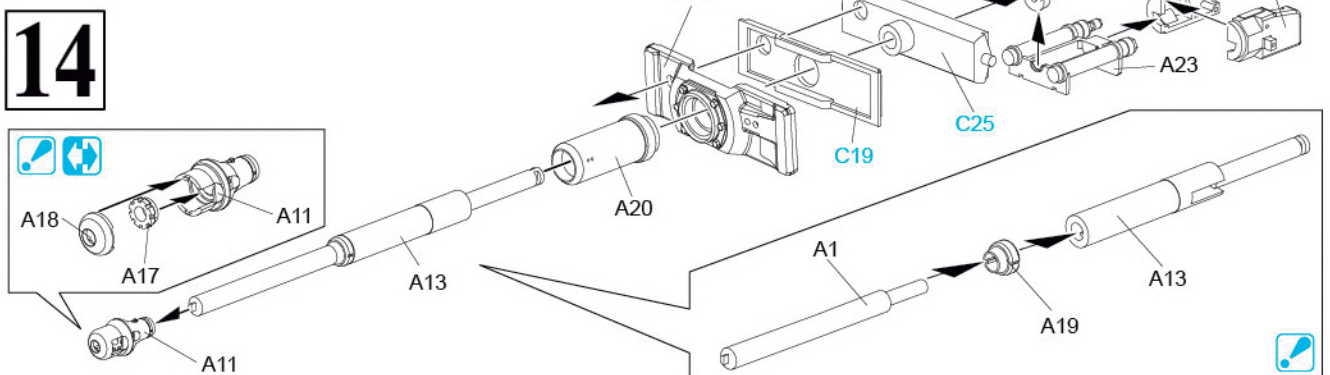
12



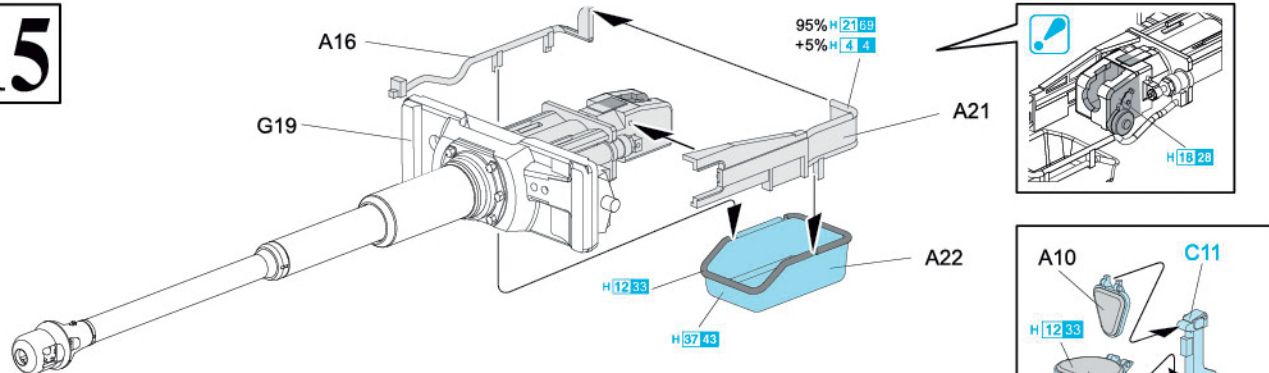
13



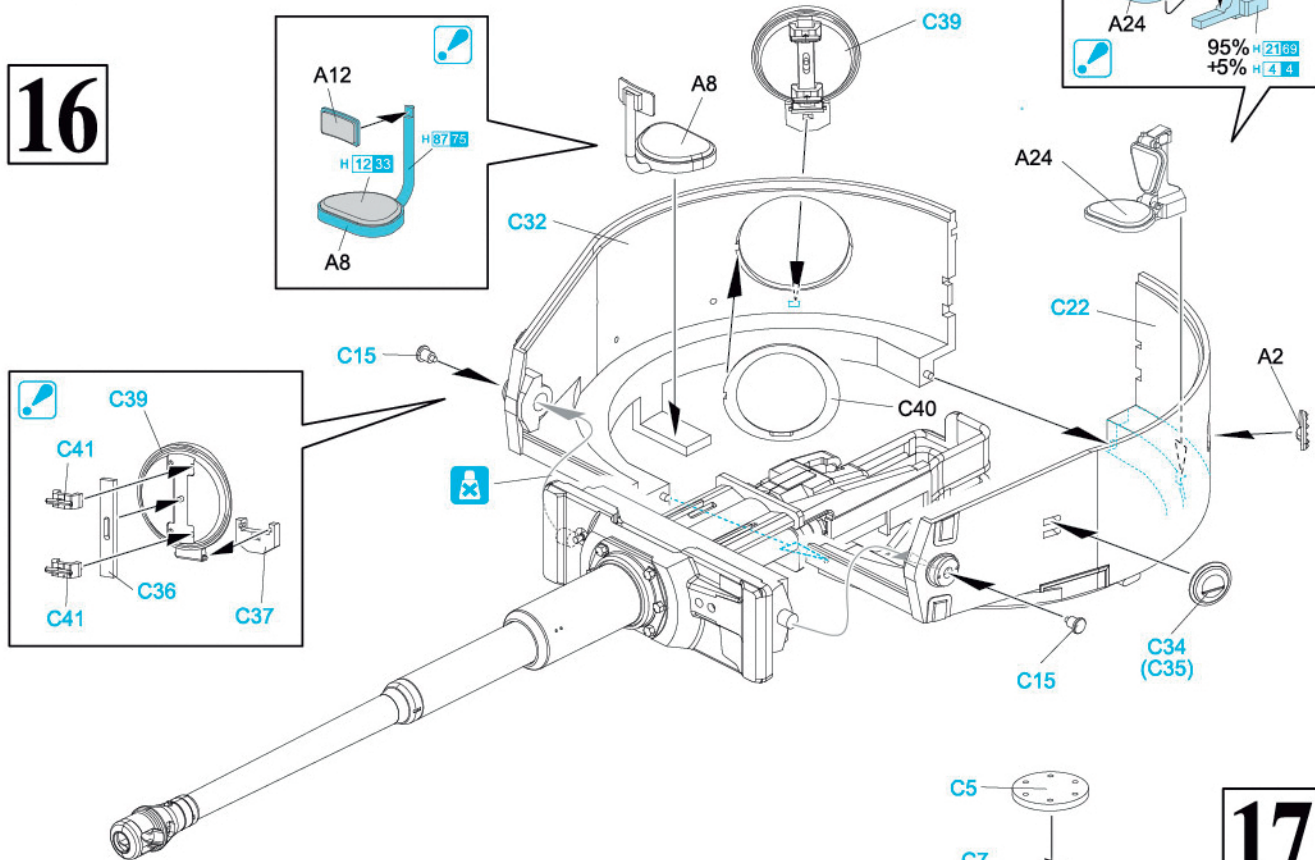
14



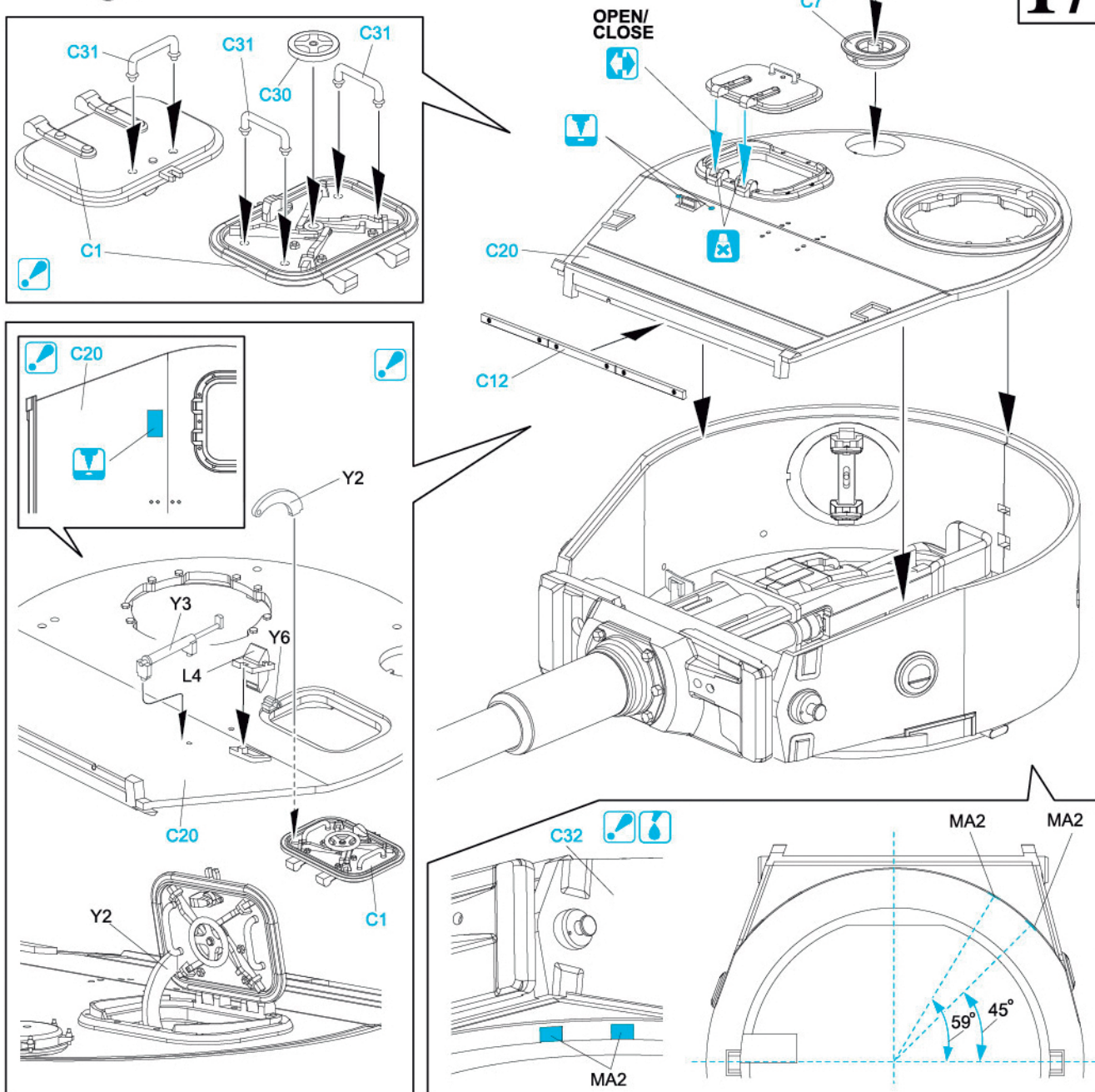
15



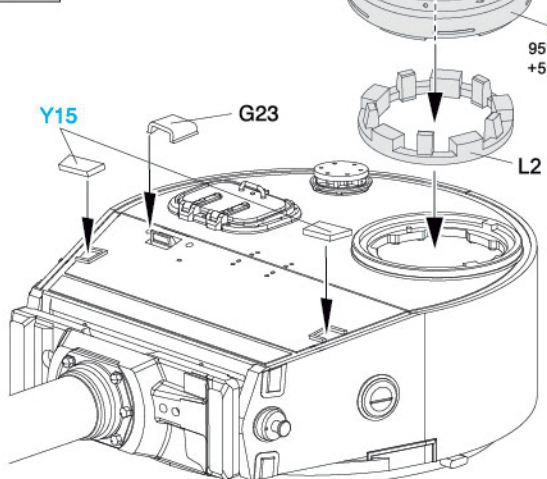
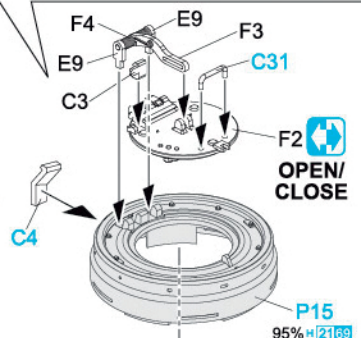
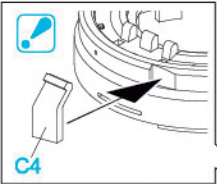
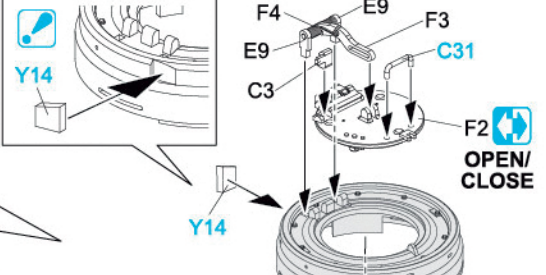
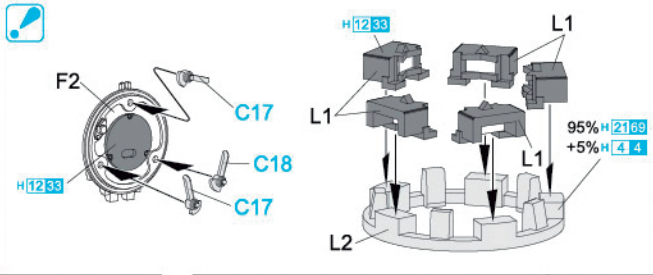
16



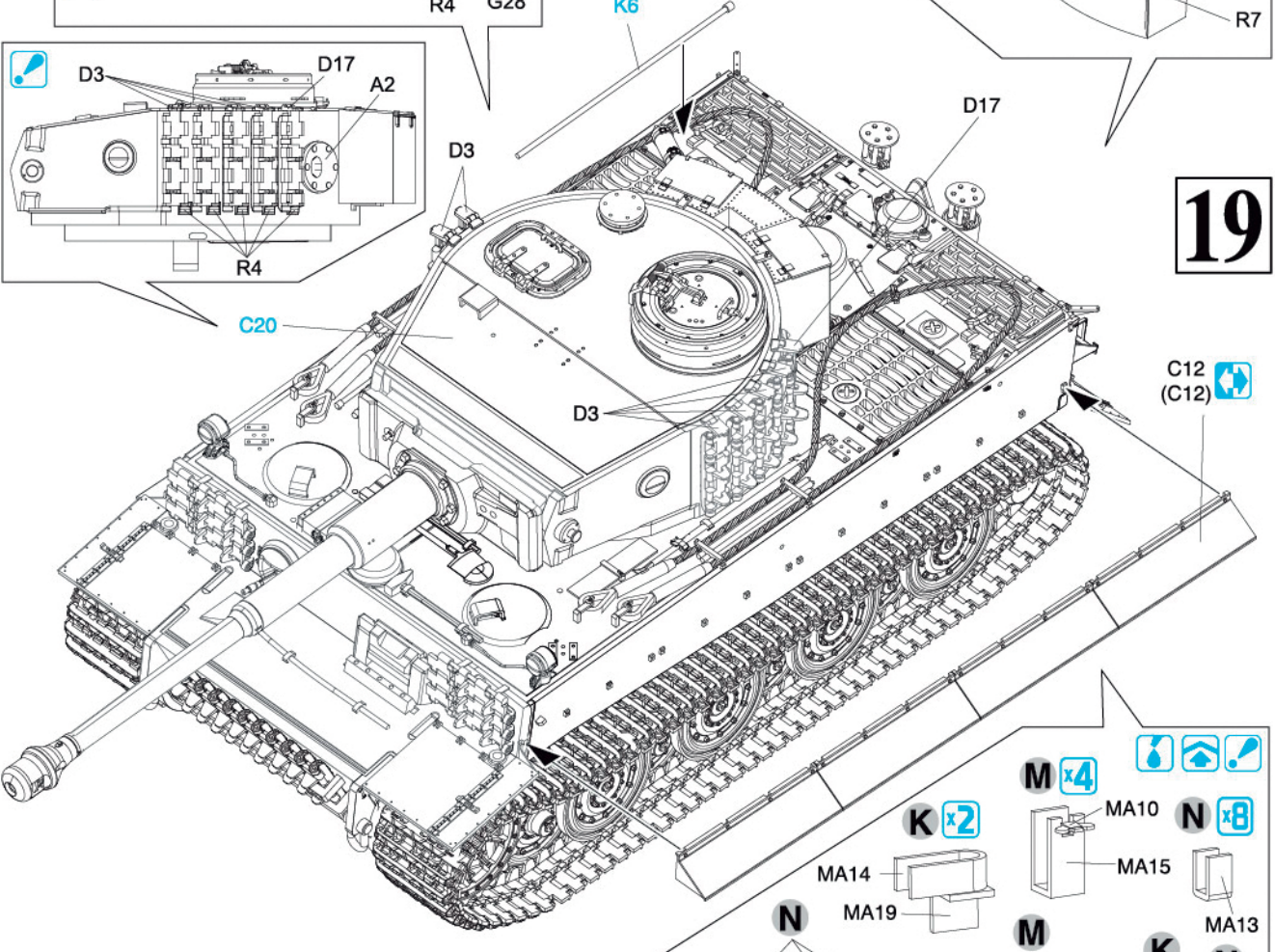
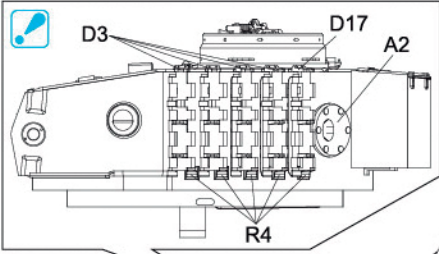
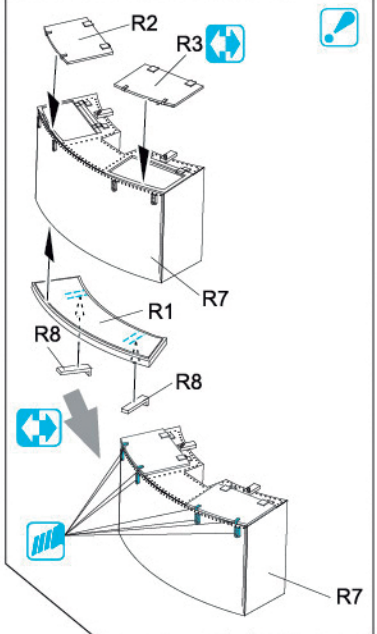
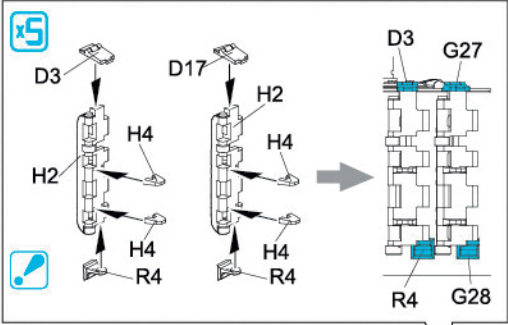
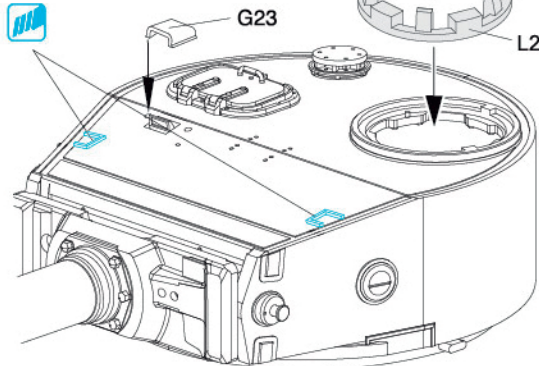
17



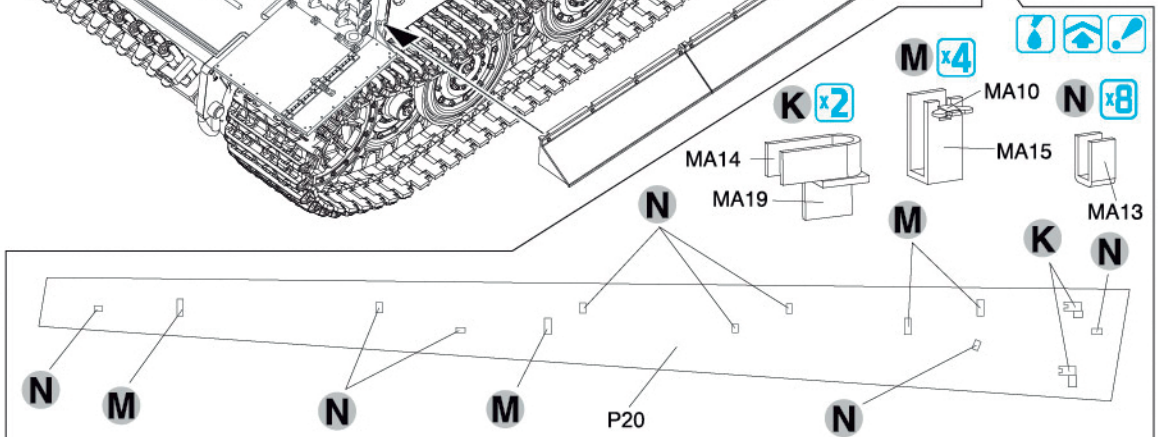
18



Tiger F13



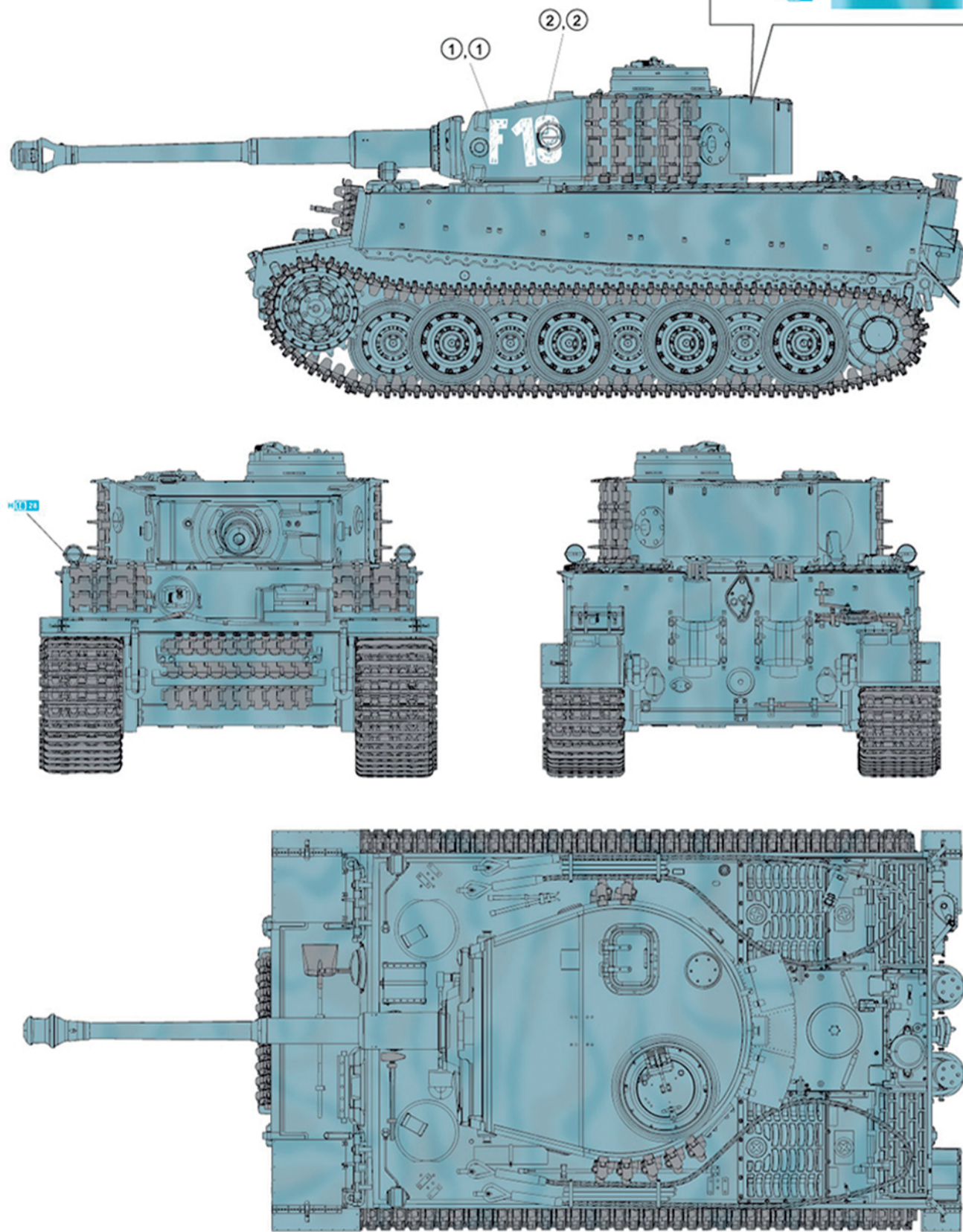
19



Paint & Marking

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura 標貼及着色指示

Kompanie Fehrmann, Wietersheim, Germany 1945



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



DRAGON

Copyright © 2021
6484-01

■ デカールの貼り方

- ① デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- ② 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- ③ 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずします。
- ④ 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら少し水をつけ布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les decalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des decalcomanies avec un chiffon humide.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg and seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder mit einem feuchten Tuch.

■ 貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹淨模型表面。
- ② 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果屬實，則把標貼從底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。